

Budapest



Die Autoren

Michael Herl

lebt als freier Journalist in Frankfurt am Main. Er schreibt Reportagen für deutsche Magazine, vorwiegend zu Umwelt- und Sozialthemen. Seit vielen Jahren verbinden ihn Reisen nach Ungarn mit Land und Leuten.

Foolke Molnár

studierte Germanistik und Geschichte. Heute lebt sie mit ihrer Familie am Nordufer des Platten-sees. Seit vielen Jahren ist sie als Redakteurin, Lektorin wie Übersetzerin – auch im Bereich Reiseliteratur – für verschiedene Verlage tätig. Durch ihren in Budapest gebürtigen Ehemann kennt sie die ungarische Hauptstadt wie ihre Westentasche.

913(439)

Reiseplanung



Die Stadtviertel im Überblick	8
Die schönsten Touren	9
Romantisches Wochenende in Budapest	9
Váci utca > Vörösmarty tér > Burgviertel > Matthiaskirche > Fischerbastei > Burgpalast > Gellértbad > Heldenplatz > Andrassy út	
Drei Tage Kultur pur	10
Burgviertel > Matthiaskirche > Nationalgalerie > Aquincum > Óbuda > Heldenplatz > Andrassy út > Parlament > St.-Stephans-Basilika > Große Synagoge > Jüdisches Museum	
Budapest – einmal anders	11
Felsenkirche > Burglabyrinth > Pál-völgyi-Tropf- steinhöhle > Szemlő-hegyi-Höhle	
Auf der schönen blauen Donau	12
Vigado tér > Kettenbrücke > Margaretinsel	
Touren und Ausflüge – Übersicht	13
Special Donauausflüge	
»Romantik am Donauknie«	14
Klima und Reisezeit	16
Anreise	16
Stadtverkehr	18
Special Kinder	
»Mit Kindern in der Stadt«	19
Unterkunft	21
Essen und Trinken	25
Shopping	31
Am Abend	34

Land & Leute



Steckbrief Budapest	38
Zahlen & Fakten Lage Staat und Politik Wirtschaft Tourismus	
Geschichte im Überblick	40
Natur und Umwelt	43
Die Menschen	44

Kunst und Kultur	46
Architektur Jugendstil in Budapest	
Moderne Architektur Dichtung und Musik	
Zentrum europäischer Kultur Junge	
Musik-, Film- und Literaturszene	
Special Musik	
»Weltmetropole im Reich der Musik«.....	51
Feste & Veranstaltungen	53

Unterwegs in Budapest

Budaer Highlights

56

Von Burgviertel hat man einen herrlichen Ausblick über die Donau nach Pest. Nach dem Besuch der Matthiaskirche folgt der Aufstieg zur Zitadelle auf dem Gellértberg, bevor sich am geschäftigen Moszkva tér eine ganz andere Seite von Buda zeigt.



Zur Orientierung	57
Touren durch Buda	58
Das Burgviertel	58
Burgberg > Burgpalast > Matthiaskirche >	
Fischerbastei > Labyrinth	
Auf dem Gellértberg	67
St.-Gellért-Denkmal > Zitadelle > Freiheitsdenk-	
mal > Felsenkirche Gellért-Bad	
Rund um den Moszkva tér	68
Moszkva tér > Széna tér > Millenáris Park >	
Városmajor Park > Batthyány tér	
Special Bäder	
»Neues von den Bädern«.....	69

Pester Innenstadt und Parlamentsviertel

74

Dieser Bummel führt durch das geschäftige Zentrum der Stadt, dann an der Donau entlang zum Kálvin tér mit bedeutenden Museen in der Nähe, schließlich geht es ins Parlamentsviertel.



Zur Orientierung	75
Touren durch die Pester Innenstadt	76
Bummel durch das Pester Stadtzentrum	76
Vörösmarty tér > Donaukorso > Elisabeth-	
brücke > Petöfi tér > Váci utca > Freiheitsbrücke	
> Zentrale Markthalle	

Special Kaffeehäuser

»K. u. K. – Kaffee und Kuchen«	78
Rund um den Kálvin tér	85
Hotel Astoria › Nationalmuseum › Kálvin tér › Ráday utca › Kunstgewerbemuseum	
Im Parlamentsviertel	89
Vörösmarty tér › Roosevelt tér › Gresham Palast › Kettenbrücke › Ethnografisches Muse- um › Parlament › St.-Stephans-Basilika	

Das Pest der Gründerzeit

95

Die Andrassy út, die Prachtstraße in Pest lädt mit ihren Geschäften, Cafés und Museen zum Flanieren ein, während das jüdische Viertel immer noch eine eigene Atmosphäre ausstrahlt.



Zur Orientierung	96
Touren im Pest der Gründerzeit	97
Auf der Budapester Prachtstraße	97
Deák tér › Andrassy út › Staatsoper › West- bahnhof › Museum Haus des Terrors › KogArt Haz › Heldenplatz › Millenniumsdenkmal	
Museen und Freizeitoasen	106
Museum für Bildende Künste › Kunsthalle › Stadtwäldchen › Burg Vajdahunyad › Szeche- nyi-Bad › Zoo › Vidám Park	
In der Elisabethstadt	111
Große Synagoge › Jüdisches Museum › Histori- sches jüdisches Viertel › Neues Theater › Klau- zál tér › Palais New York	

Donauinseln, Óbuda und Aquincum

116

Nach einem Spaziergang über die Margaretinsel geht es durch das alte Óbuda mit den Überresten der Römerstadt Aquincum.



Zur Orientierung	117
Touren in den Vierteln	118
Margaretinsel	118
Rosengarten › Freilichtbühne › Japanischer Garten › Palatinus-Strandbad	
Auf den Spuren der Römer	121
Óbuda › Schloss Zichy › Aquincum › Villa Hercules › Sziget	



Ausflüge 128



Sissi-Schloss Gödöllő	129
Memento-Park	130
Budaer Berge	131
Denkwürdige Friedhöfe	133

Infos von A-Z 137

Register	140
Mini-Dolmetscher	144
Das System der Polyglott-Sterne	Umschlag vorne



Legendäre Hotels	22
Bemerkenswerte Budapester Restaurants	29
Die schönsten Märkte und Einkaufspassagen	33
Außergewöhnliche Treffpunkte	35
Die besten Ausblicke auf Budapest	94

Karten



Lageplan	38
Buda mit Burgviertel	64
Pester Innenstadt und Parlamentsviertel	80
Das Pest der Gründerzeit	104
Margareteninsel	119
Óbuda und Óbudai Sziget	123
Aquincum	125
Ausflüge	132
Übersichtskarte	Umschlag hinten